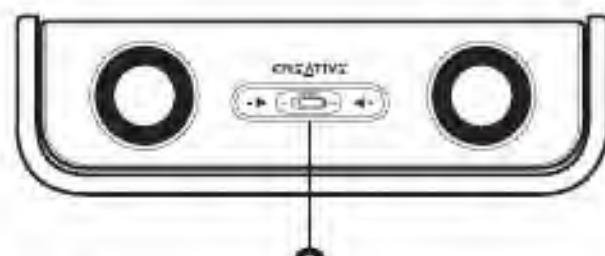




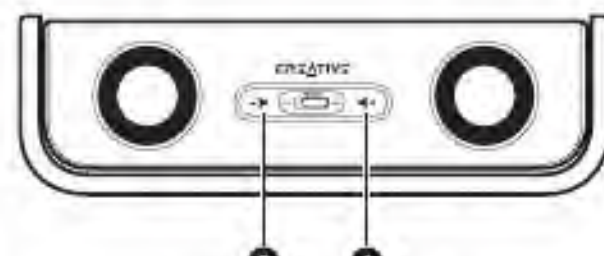
2 Line In

- Line In
- Entrée ligne
- Linha de entrada o entrada de som
- Line In
- Line In
- 線性輸入
- ライン入力
- 线性输入



3 Power On / Off Switch

- Power On/Off Switch
- Interrupteur d'alimentation
- Interruptor de alimentación
- Chave de Energia
- Çalış / Kapatma Düğmesi
- 電源開閉
- 電源 ON/OFF スイッチ
- 电源开关



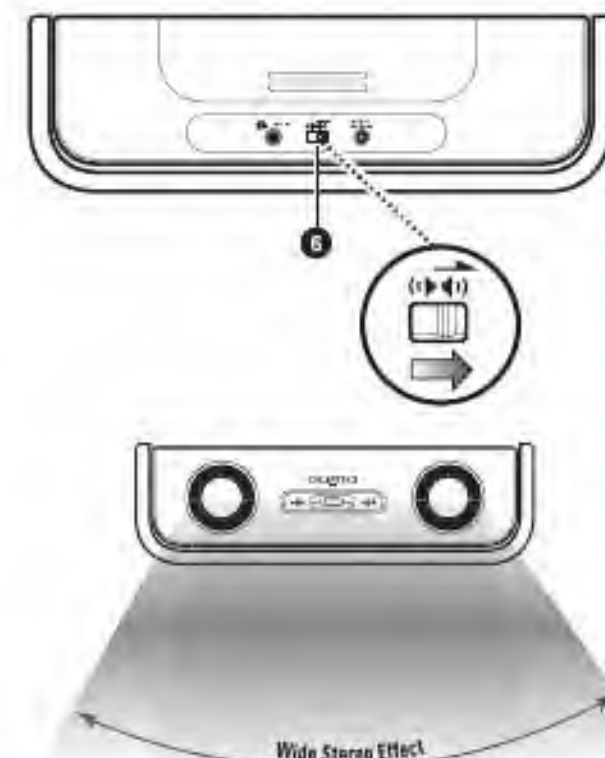
4 Volume Up

- Volume Up
- Monter le volume
- Incrementar el volumen
- Altoza o volumen
- Ses Aç
- 音量增大
- ボリュームアップ
- 音量増大



5 Volume Down

- Volume Down
- Descendre le volume
- Interruptor de disminución de volumen
- Baja o volumen
- Ses Kıs
- 音量减小
- ボリュームダウン
- 音量减小



6 Wide Stereo Effect

WIDE STEREO EFFECT

With your Creative TravelSound, you can enhance your audio experience by using the Wide Stereo Effect feature. This feature can make it seem as if your speakers are placed further apart than they really are.

FONCTION WIDE STEREO EFFECT

Grâce à votre Creative TravelSound, vous pouvez améliorer votre expérience audio en utilisant la fonction Effect Wide Stereo. Vos haut-parleurs vous semblent plus éloignés les uns des autres qu'ils ne le sont réellement.

EFEITO DE AMPLIAÇÃO DO ESTÉREO

Com o Creative TravelSound, você pode melhorar sua experiência com áudio usando o recurso de efeito de ampliação de estéreo. Esse recurso cria um efeito de maior distância física entre os alto-falantes do que na realidade ocorre.

EFFECTO WIDE STEREO

Con Creative TravelSound, puede mejorar el audio utilizando la función de Effect Wide Stereo. Esta función puede hacer que la separación entre los altavoces parezca superior a la real.

WIDE STEREO EFFECT

Creative TravelSound ile, Wide Stereo Effect özelliği kullanarak ses deneyiminizi geliştirebilirsiniz. Bu özellik, hoparlörlerinizin birbirlerinden gerçekten daha uzakta olduğu izlenimini verir.

立體聲拓寬效果

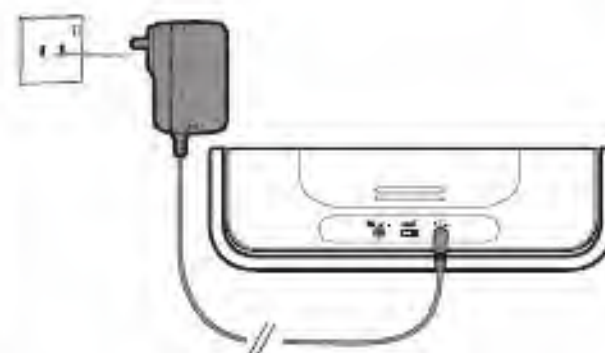
您可以利用 Creative TravelSound 的立體聲拓寬效果獲得更廣闊的音場體驗。這一功能使用音場之間距離感比實際情況更為寬闊。

ワイドステレオエフェクト

ワイドステレオエフェクトを使用することで、スピーカーを離して設置したような、より広い音場を得ることができます。

立體聲拓寬效果

您可以利用 Creative TravelSound 的立體聲拓寬效果獲得更廣闊的音場體驗。這一功能使用音場之間距離感比實際情況更為寬闊。



Power Requirement

Universal Power Adapter

(5VDC, 1.5A) - sold separately

When the power adapter is connected to the system, the internal batteries are automatically disconnected.

For more information, please refer to <http://www.creative.com>

Note: Turn on the DTT before connecting to the Universal Power Adapter.

Adaptateur d'alimentation universel

(5 Volts continus, 1.5A) - vendu séparément

Lorsque le transformateur est connecté au système, les batteries internes sont automatiquement déconnectées.

Pour plus d'informations, consultez notre site Web à l'adresse <http://www.creative.com>

Remarque: Mettez le hors tension avant de le brancher à l'adaptateur universel.

Adaptador de alimentação universal

(5 VCC, 1.5A) - se vende por separado

Quando o adaptador de alimentação está conectado ao sistema, as baterias internas são desconectadas automaticamente.

Para maiores informações, consulte <http://www.creative.com>

Note: Desligue a unidade antes de conectar o Adaptador Universal.

Fuente de alimentación universal

(5VDC, 1.5A) - vendido separadamente

Si el adaptador de alimentación está conectado al sistema, las pilas internas se desconectan de forma automática.

Para más información, visite nuestro sitio en <http://www.creative.com>

Note: Asegure la unidad antes de conectar el adaptador de corriente universal.

Universal Power Adapter

(5VDC, 1.5A) - ayrı olarak satılır

Güç adaptörü sisteme bağlandığında, içerdeki pillerin bağlantısı otomatik olarak kesilir.

Daha fazla bilgi için: <http://www.creative.com> adresine ziyaret edin.

Note: Universal Power Adapter'i sisteme bağlamadan önce cihazı kapatın.

通用型電源變壓器

(5VDC, 1.5A) - 另行購買

當電源變壓器系統連接時，內部電池和電路斷開。

詳情請訪問 <http://www.creative.com>

注意：在接入通用型電源變壓器時，請先關閉設備電源。

ユニバーサルACアダプター

(5VDC, 1.5A) - 別売

ユニバーサルACアダプター接続時には、内部の電池は自動的にオフになります。

詳細は弊社ウェブサイト <http://www.creative.com> を参照して下さい。

注意：ユニバーサルACアダプターを接続する際は、本体の電源を切って下さい。

通用型电源变压器

(5VDC, 1.5A) - 另购

当电源与系统相连时，内部的电池会自动断开连接。

详情请访问 <http://www.creative.com>

注意：在接入通用型电源变压器时，请事先设置为“关闭”。

